

## I. Vorlage

- zur Beschlussfassung  
 als Bericht

Gremium

Sitzungsteil

Datum

	bisherige Beratungsfolge	Sitzungstermin	Abstimmungsergebnis				
			einst.	mit Mehrheit		Ja-Stimmen	Nein-Stimmen
				angen.	abgel.		
1	Werkausschuss	26.04.2006					
2	Stadtrat	03.06.2006					
3							

### **Betreff**

**Hauptkläranlage Fürth;  
 Erweiterung der Schlammbehandlung - Zweiter Faulbehälter  
 Projektgenehmigung nach Ziff. 2.5 der Richtlinien für die Einleitung und Abwicklung  
 städtischer Bauvorhaben**

Zum Schreiben/Zur Vorlage der Verwaltung vom  
 12.04.2006

Anlagen  
 Erläuterung der Maßnahme vom 12.04.06  
 Entwurfsplanung IB Dahlem

### **Beschlussvorschlag**

a) Werkausschuss

Der Werkausschuss empfiehlt dem Stadtrat, die Projektgenehmigung für die Baumassnahme "Erweiterung der Schlammbehandlung - Zweiter Faulbehälter" zu beschließen.

b) Stadtrat

Der Stadtentwässerungsbetrieb Fürth (StEF) wird beauftragt die Baumassnahme "Erweiterung der Schlammbehandlung - Zweiter Faulbehälter" gemäß Vorlage vom 12.04.06 durchzuführen. Die Gesamtkosten werden voraussichtlich 7.000.000 Euro betragen..

### **Sachverhalt**

Die bei der Abwasserreinigung anfallenden Schlämme werden derzeit in einem Faulbehälter (Faulbehälter 1) mit einem Volumen von 6.000 m<sup>3</sup> anaerob stabilisiert. Aufgrund der kurzen Aufenthaltszeit in der Faulung von nur 11 Tagen ist der Bau eines weiteren Faulbehälters zur Erhöhung der Faulzeit erforderlich. Wesentliche Randbedingungen für die Planung des neuen Faulbehälters mit einem Volumen von 7.000 m<sup>3</sup> sind der vorgegebene Standort, die Anbindung

an den bestehenden Faulbehälter 1 mit der Möglichkeit zum Reihen- und Parallelbetrieb, der anzusetzende Nutzungszeitraum von 30 Jahren und die mögliche zukünftige Erweiterung um einen dritten Faulbehälter.

Aus mehreren untersuchten Varianten wurde die Anordnung des neuen Treppenturms zwischen den Faulbehältern 1 (alt) und 2 (neu) gewählt. Die Rohrleitungs- und Kabeltrassen zum Faulbehälter 2 sowie zu einem evtl. später hinzukommenden Faulbehälter 3 werden über den neuen Treppenturm geführt. Zwischen den Behälterköpfen der Faulbehälter 1 und 2 wird ein Verbindungssteg als leichte Stahlkonstruktion hergestellt. Der bestehende Rohrkanal wird verlängert und zusätzlich wird eine direkte Rohrkanalverbindung zwischen den Faulbehältern 1 und 2 hergestellt.

Die Gesamtkosten werden gem. beiliegender Kostenberechnung voraussichtlich 7.000.000 Euro betragen.

Bauausführung:

Es ist beabsichtigt die Leistungen unmittelbar nach Vorliegen der Projektgenehmigung auszuschreiben, so dass der neue Faulbehälter Ende 2007 in Betrieb gehen kann.

Finanzielle Auswirkungen		jährliche Folgekosten	
<input type="checkbox"/> nein	<input checked="" type="checkbox"/> ja	Gesamtkosten 7.000.000 €	<input type="checkbox"/> nein <input checked="" type="checkbox"/> ja €
Veranschlagung im Haushalt			
<input type="checkbox"/> nein	<input checked="" type="checkbox"/> ja	bei Hst. Invest.Nr. 058	Budget-Nr. im <input type="checkbox"/> Vwhh <input checked="" type="checkbox"/> Vmhh
wenn nein, Deckungsvorschlag:			
Zustimmung der Käm		Beteiligte Dienststellen:	
liegt vor:	<input type="checkbox"/> RA	<input type="checkbox"/> RpA	weitere: <input type="checkbox"/>
Beteiligung der Pflegerin/des Pflegers erforderlich:		<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein
Falls ja: Pflegerin/Pflegler wurde beteiligt		<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein

## II. BMPA/StR/SD zur Versendung mit der Tagesordnung

## III. StEF

Fürth, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Referenten

Sachbearbeiter/in:  
Hr. Simon

Tel.:  
2525